

# METRICS

# FARMACEUTICO



## CHALLENGE

## SVILUPPO DELL'ATTIVITÀ FARMACEUTICA IN ITALIA



"IN UN CONTESTO DI CRISI, IN ITALIA, IL SETTORE FARMACEUTICO NON SOLO NON HA SUBITO NESSUNA FLESSIONE MA È ANCHE IN CONTINUA EVOLUZIONE" CI SPIEGA VINCENZO RATTI, DIRETTORE DELLE VENDITE PER TRESICAL ITALIA.



Trescal ha deciso di rafforzare la sua presenza in questo storico caposaldo della penisola italiana. Abbott per due anni, ACS Dobfar, Sanofi Aventis, Fidia Farmaceutici e l'Istituto De Angeli per periodi di un anno: sono i contratti più recenti sottoscritti con Trescal a testimonianza della vivacità del mercato. In questo settore molto severi e stringenti, la maggior parte degli industriali debbono poter contare su partner altamente flessibili e in grado di intervenire ovunque nel territorio per poter gestire e far fronte ad un'ampia gamma di competenze.

In questi termini, Trescal è un partner perfetto. La sua competenza e le sue procedure tecniche, sono garanzia di conformità di tutte le sue misurazioni al Sistema Internazionale di Unità di Misura (SI):

"Proprio perché disponiamo di un'ampia gamma di accreditamenti per le misure fisiche (temperatura, pressione, umidità, massa...), possiamo proporre un'offerta one-stop-shop completa ai nostri clienti farmaceutici" spiega Vincenzo Ratti. Forte di queste competenze, il gruppo effettua prestazioni in loco, e in particolare la calibrazione degli strumenti del cliente: calibratori di processi, manometri, registratori di dati, anemometri...

Poiché la regione Lombardia occupa il secondo posto in Europa nell'industria farmaceutica, l'offerta farmaceutica di Trescal si è strutturata a partire dal laboratorio di Brescia. Con il sostegno della Direzione Industriale e Metodi (DIM), Trescal Italia può implementare questa specializzazione sui suoi 8 siti, e in particolare verso il centro e il Sud

## FARMACEUTICA, UN SETTORE ESIGENTE



**XAVIER BONNIÈRE**  
ESPERTO DEL SETTORE  
CHIMICA-FISICA, RESPONSABILE  
DEL LABORATORIO DI RUNGIS

Alcuni dei laboratori Trescal vantano un'esperienza pluriennale nei settori elettrico, fisico e chimico in cui si utilizzano vari tipi di strumenti di misurazione per scopi di monitoraggio e controllo di processo. Per poter rispondere alle crescenti esigenze in termini di qualità di Procedure di Produzione (BPF) e Pratiche di Laboratorio (BPL), dobbiamo sottoporre le nostre competenze tecniche a continuo aggiornamento. Gli attuali accreditamenti del Gruppo (pressione, portata, temperatura, umidità, massa...) coprono già le principali esigenze del momento, ma abbiamo in corso dei progetti per la loro duplicazione ed estensione ad altre grandezze come la misurazione di PH, conducibilità, viscosità, ecc... per le quali Trescal USA dispone già di riconoscimenti A2LA. In Francia, Xavier Bonnière e la DIM partecipano regolarmente ai lavori di standardizzazione in svariati campi inclusi "la taratura degli spettrofotometri" e "i raccordi difficoltosi" e in questo ultimo caso con particolare riguardo ai casi più problematici dei "materiali di riferimento".

d'Italia. Lo sforzo intrapreso va ben oltre la formazione dell'offerta: "Sviluppiamo attualmente delle procedure con ACCREDITA, per le tarature di camere climatiche in loco" spiega Vincenzo Ratti. "Brescia si doterà inoltre di registratori di dati che serviranno a verificare ad esempio le incubatrici o gli sterilizzatori, nonché di contatori di particelle". Questo investimento di campioni mirati a specifiche attività potenzierà l'offerta destinata alle aziende del settore. "Le evidenze del nostro successo sono date dal fatto che i nostri clienti rinnovano il contratto alla fine dell'anno" conclude Vincenzo Ratti.

INSIEME

# 20 ANNI DI FIDUCIA RECIPROCA



IN BELGIO E IN OLANDA TRESICAL SI AVVALE DI LEGAMI MOLTO SOLIDI SVILUPPATI DA INTERMES CON LE INDUSTRIE FARMACEUTICHE.



RIK JANSSENS  
DIRETTORE  
COMMERCIALE DI  
TRESICAL BENELUX

**1993**  
primo  
accreditamento  
ISO/CEI 17025

In breve tempo, Intermees ha realizzato tarature degli strumenti di misurazione per conto di Johnson & Johnson e Pfizer. Passo dopo passo, Intermees ha iniziato a fornire anche servizi sul posto, e farsi quindi carico dell'insieme delle loro necessità.

All'interno delle società specializzate in bio-scienze, Trescal Intermees collabora con le produzioni, la R&S e le infrastrutture. A livello di produzione, Trescal Intermees si occupa della taratura del vuoto, della temperatura, della pressione, dell'umidità e della massa. Quanto alle infrastrutture, si tratta di controllare e tarare le misurazioni del PH, della conduttività dell'acqua, dell'umidità relativa, della pressione differenziale e del punto di rugiada.

Una delle ragioni della continuità delle nostre relazioni commerciali è la certificazione ISO17025 di tutti i laboratori Trescal Intermees e quasi per qualsiasi quan-

tità fisica. Il rapporto di fiducia tra Trescal Intermees e i suoi clienti viene consolidato giorno dopo giorno dal rispetto reciproco di un certo numero di regole e norme. I clienti di Trescal Intermees sono sottoposti agli audit di Autorità ed Enti di Certificazione come la "Food and Drug Administration" americana in modo da garantire l'applicazione e il rispetto delle loro direttive. A loro volta, i tecnici di Trescal - Intermees debbono accertarsi che i clienti abbiano le competenze necessarie in termini di GMP (Good Manufacturing Practice o buone prassi di fabbricazione). "Una cura particolare viene riservata al rispetto delle linee di condotta in materia d'igiene personale e presentazione dei tecnici. Il nostro metodo di lavoro è assolutamente inquadrato" dice Rik Janssens, il responsabile delle vendite di Trescal Intermees nel Benelux. "Chi esegue una taratura, quando la si esegue, e con quali: campioni tutto viene registrato e conservato. Tutto deve essere perfettamente trasparente."

Parallelamente alla sua offerta one-stop-shop, Trescal Intermees forma i propri tecnici insegnando loro ad essere il più polivalente possibile per rispondere alla richiesta di un servizio globale. Rik Janssens aggiunge: "anche durante i periodi di chiusura o di particolare urgenza e pressione da parte dei nostri clienti, siamo sempre in grado di mettere a loro disposizione dei tecnici pronti a rispondere puntualmente alle loro necessità."

## COMPETENZA

### UN'OFFERTA GLOBALE ONE STOP SHOP PER IL SETTORE FARMACEUTICO



PIÙ DI UN MILIONE DI EURO DI FATTURATO PER LA SOLA AREA DI PARIGI

**100** K€  
d'investimento per il "Progetto Plan"

**7** tecnici &  
**3** membri della Direzione Industriale & Metodi al lavoro



INCONTRO CON  
ADIL ABAB,  
INGEGNERE METODI  
RESPONSABILE DELLO  
SVILUPPO DI UN PIANO  
FARMACEUTICO DI  
ALTA QUALITÀ

Il bacino farmaceutico o "Pharma Valley" - che si stende nella metà nord della Francia - rappresenta un mercato portante con il 50% della produzione farmaceutica francese. Per questa zona, Trescal propone un'offerta globale unica a partire dai suoi laboratori di Arras, Rungis e Vendôme.

Trescal è particolarmente ben posizionata in questo settore fortemente regolamentato. "Mentre nessun concorrente riesce a rispondere da solo a tutte l'esigenze di questo settore, Trescal con One Stop Shop è in grado di effettuare la taratura di tutto il parco strumenti del cliente" spiega Adil Abaz. "Trescal gestisce tutte le

grandezze e gli strumenti del settore farmaceutico a partire dalle semplici catene di misurazione della temperatura fino alla taratura dei rilevatori di Ph e la verifica degli HPLC (Cromatografia liquida ad alta prestazione). Inoltre il personale tecnico di Trescal dispone di abilitazione UIC (Unione francese delle Industrie Chimiche) per i rischi chimici e biologici." dice Adil Abaz e aggiunge: "La nostra offerta si caratterizza per la risposta globale alle esigenze dei clienti con interventi a livello di laboratorio, di R&S, di catene di produzione, stazioni di comando, laboratori di analisi, ecc... il tutto grazie ad una vera padronanza del settore e con un ruolo di supporto e consulenza". La nostra offerta si concretizza nel laboratorio di Rungis e mira ad ottimizzare e diffondere la miglior pratica a le equipe. Trescal ha effettuato investimenti mirati per l'acquisto di strumenti ad alta prestazione ad integrazione del parco esistente lanciando contestualmente vari progetti come per esempio quello del

generatori di umidità HygroGen di Rotronic, dei sensori di pressione differenziale e di bassa pressione, dei bagni e dei forni di temperatura...

Con questa gamma di servizi, Trescal è in grado di garantire ai suoi clienti massima disponibilità ed assistenza personalizzata. Con la collaborazione di tre ingegneri della Direzione Industriale & Metodi, Trescal affianca i clienti durante gli audit, fornisce aiuto per la redazione dei manuali qualità e la definizione di protocolli di taratura completi. Uno dei laboratori farmaceutici indipendenti è recentemente ricorso all'assistenza di Trescal per la redazione delle sue procedure tecniche e di qualità. Alcuni team italiani di Trescal hanno già richiesto al centro di Rungis di essere addestrati per poter clonare e ripetere il progetto anche in Italia e Trescal pensa di estenderlo a tutta la regione di Lione fortemente popolata da industrie farmaceutiche.



METRICS FARMACEUTICO  
SUPPLEMENTO SETTORIALE ALLA NEWSLETTER INTERNA DEL GRUPPO TRESICAL

Direttore editoriale: Olivier Delrieu  
Capo redazione: Catherine Bourdoncle  
Gruppo Redattori: François Prospert & Francis Richard  
Progetto grafico e realizzazione: Agence 9  
Fotografie: Trescal  
Collaboratori: Adil Abaz, Xavier Bonnière, Rik Janssens, Vincenzo Ratti